

**PROGRAMMA  
“FONDO DI COORDINAMENTO E GESTIONE PROGRAMMI”  
AID 10990**

**CIG Z402200E21  
CUP H56G16000490001**

**CONTRATTO DI PRESTAZIONE DI  
FORNITURE**

**Oggetto: affidamento diretto per fornitura  
17 PC e accessori informatici - CIG  
Z402200E21**

Nell'ambito delle esigenze di efficienza del lavoro e per garantire un corretto uso della attrezzature in dotazione all'ufficio, l'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo, codice fiscale 97871890584 (di seguito denominata Committente), nella persona del Direttore della sede estera AICS Tunisi, Dott. Flavio Lovisolo, avendolo ritenuto congruo, ha accolto il preventivo del 17.01.2018, che forma parte integrante del presente contratto, presentato dalla Ditta **Scoop Informatique** (di seguito denominata la Società), riguardante l'acquisto di 17 PC con accessori informatici per un ammontare complessivo pari a **34.415,751 TND (trentaquattromila quattrocento quindici/751 dinari tunisini), pari a 11.745,99 Euro IVA inclusa.**

I patti e le condizioni da osservare sono i seguenti:

1. La Società si impegna ad effettuare il servizio di cui in oggetto come di seguito dettagliato da fattura proforma in allegato, parte integrante del contratto stesso;
2. Le prestazioni di cui al preventivo allegato saranno realizzate nelle date, nei tempi e con le modalità indicati dal Committente;
3. La consegna dovrà essere effettuata presso la Sede AICS di Tunisi: 1 Rue de Florence - Mutuelle Ville - 1082 - Tunisi, alla data e all'ora comunicata dal Committente;

**CONTRAT DE PRESTATION DE  
FOURNITURES**

**Objet: Achat direct pour l'achat de  
fournitures du 17 PC et accessoires  
informatique - CIG Z8B23A85C6**

Dans le cadre des exigences d'efficacité du travail et pour assurer une utilisation correcte de l'équipement fourni au bureau, l'Agence Italienne pour la Coopération au Développement, code fiscal 97871890584, (ci-après dénommée le Commettant) représentée par le Directeur du Siège de Tunis, Monsieur Flavio Lovisolo, après l'avoir considéré comme étant congru, a accepté le l'offre de prix datée du 17.01.2018, qui fait partie intégrante de ce contrat, présentée par la Société **Scoop Informatique** (ci-après dénommée la Société), relative à l'achat des 17 PC avec accessoires informatiques pour un montant global de **34.415,751 TND (trente-quatre mille quatre cent quinze/751 dinars tunisiens), soit 11.745,99 euros TTC.**

Les termes et les conditions à respecter sont les suivants :

1. La Société s'engage à effectuer la prestation de service citée en objet comme détaillé ci-après, qui fait partie intégrante de ce contrat;
2. Les prestations objet de l'offre ci-jointe seront réalisées dans les dates, dans les temps e avec les modalités indiqués par le Commettant;
3. La livraison doit être effectuée au siège de l'AICS à Tunisi : 1 Rue de Florence - Mutuelle Ville - 1082 - Tunisi, à la date et à l'heure communiquées par le Commettant;



4. Il Committente non si terrà in nessun modo responsabile dei danni arrecati ai beni durante il trasporto o la consegna;
  5. La Società, con la somma in alto citata, si dichiara soddisfatta per le prestazioni di servizio effettuate;
  6. La Società dovrà, nell'erogazione del servizio, uniformarsi alle norme legislative vigenti e ai patti concordati in Tunisia. Nel caso in cui la Società somministratrice del servizio venga meno ai patti concordati ovvero alle norme legislative e regolamentari vigenti, il Committente ha diritto di risolvere il contratto mediante semplice lettera di cancellazione;
  7. Il Committente, qualora accerti da parte della Società incapacità ed evidente negligenza nell'erogazione del servizio, può - a suo insindacabile giudizio - risolvere l'obbligazione ed esperire azioni per i danni arrecati dalla Società;
  8. Il pagamento delle prestazioni convenute sarà effettuato in un'unica soluzione tramite bonifico bancario previa approvazione della fattura definitiva da parte dell'AICS e previa constatazione della regolare esecuzione della prestazione;
  9. La Società assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136 e successive modifiche. A tal fine rende noto che il conto dedicato di cui all'Art. 3 della L 136/2010 è il seguente:
4. Le Commettant ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages causés aux marchandises pendant le transport ou la livraison;
  5. la Société, avec la somme susmentionnée, se considère satisfaite pour les prestations de service effectuées;
  6. La Société devra, dans le cadre de la prestation, se conformer à la législation en vigueur et aux conditions convenues en Tunisie. Dans le cas où la Société ne respecte pas les engagements convenus ou bien les normes législatives et règlementaires en vigueur, le Commettant a le droit de résilier ce contrat par le biais d'une simple lettre d'annulation;
  7. Si le Commettant constate incapacité et négligence de la part de la Société dans la prestation du service, peut - incontestablement - résilier le contrat, et tenter des actions en dommages-intérêts relativement aux dommages causés par la Société;
  8. Un paiement unique sera effectué par virement bancaire une fois les prestations sont réalisées, à la suite de l'acceptation de la facture définitive de la part de l'AICS et après avoir vérifié l'exécution régulière du service;
  9. La Société assume toutes les obligations de traçabilité des flux financiers au sens de l'art. 3 de la Loi du 13 Août 2010 n. 136 et les modifications successives. Pour cela, la Société déclare que le compte courant bancaire dédié au sens de l'Art. 3 de la Loi 136/2010 est le suivant:

Bank Name: **ATB - Charguia**

Beneficiary Name: RMC Scoop Informatique

Beneficiary Address: Immeuble KANZAT,  
1053 Les Berges du Lac

Bank Name: **ATB - Charguia**

Beneficiary Name: RMC Scoop



AGENZIA ITALIANA  
PER LA COOPERAZIONE  
ALLO SVILUPPO  
Sede di Tunisi

Account No.: 01013054110300246686

Informatique  
Beneficiary Address: Immeuble  
KANZAT, 1053 Les Berges du Lac  
Account No.: 01013054110300246686

10. Ogni controversia fra le parti nell'interpretazione, realizzazione o risoluzione del presente contratto che non si possa definire con un tentativo di preliminare composizione amministrativa, sarà deferita al foro locale.

10. Toute controverse pouvant survenir entre les parties quant à l'interprétation, la réalisation ou la résiliation du présent contrat et qui ne peut être résolue à travers une tentative de composition administrative préalable, sera déferée devant le tribunal local.

Copia del presente contratto dovrà essere restituita a quest'AIICS - Sede di Tunisi datata, firmata e timbrata per ricevuta e per accettazione incondizionata delle clausole e dei patti in essa contenuti.

Une copie du présent contrat doit être restituée à l'AIICS - Siège de Tunis, signée, datée et portant cachet, comme étant reçue et acceptée sans réserve quant aux conditions et clauses mentionnées ci-dessus.

Tunisi, il 30.01.2008

Il Rappresentante  
Flavio Lovisolo



La Société  
RMC Scoop Informatique

RETAIL MARKET CONCEPT  
EMSEIGNE : SCOOP INFORMATIQUE-WE DISCOUNT  
Imm. A 16 - Centre Urbain Nord - 1003 Tunis  
TEL.: 71 822 600 - 71 822 701  
FAX : 71 822 545  
TEL. SAV : 71 822 124 - FAX. SAV : 71 822 770